www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

10 Bartók

Alexander Zemlinsky

Ländliche Tänze

Country Dances

op. 1

für Klavier / for Piano

Utrechtse Openbare
Muziekbibliotheek
Postbus 80
3500 AB UTRECHT

BREITKOPF & HÄRTEL · WIESBADEN

Edition Breitkopf Nr. 8105

1989-3151c

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

Vorwort

Alexander Zemlinsky (1872–1942) gehört zu jener Komponistengeneration, die zwar noch ganz im Banne der Romantik stand, den Umschwung der musikalischen Entwicklung im 20. Jahrhundert jedoch entscheidend vorbereitete.
Obwohl nur zwei Jahre älter als sein Schwager Arnold Schönberg, war Zemlinsky dessen Lehrer, der einzige übrigens, von dem Schönberg jemals Unterricht erhielt. Ein weiterer, ebenfalls zu Ruhm gelangter Schüler Zemlinskys war Erich Korngold.
Zemlinsky hatte eine gründliche Ausbildung am Wiener Konservatorium erfahren, bevor er seine Karriere als Opern- und Orchesterdirigent begann. In deren Verlauf – in Wien, Weimar und Prag – setzte er sich nachhaltig für die Werke Gustav Mahlers, Richard Strauss' und Arnold Schönbergs sowie dessen Schule ein.
Im Jahre 1934 verließ Zemlinsky Deutschland und emigrierte in die USA. Damit gab er seine so erfolgversprechende Laufbahn in Europa auf.
Alexander Zemlinsky komponierte einige Opern, zwei Symphonien, Kammermusik und Vokalmusik. Die vorliegenden „Ländlichen Tänze", op. 1, die der damals Zwanzigjährige im Verlag Breitkopf & Härtel veröffentlichte, sind klangsinnliche Expressionen eines sensiblen Musikers aus der Schumann-Nachfolge: nicht plumpe Tanzrhythmen prägen sie, sondern stimmungsvoller Ausdruck und lyrischer Atem. Von besonderem Reiz ist die harmonisch differenzierte Anlage des Klaviersatzes mit ihren fein nuancierten Spannungen zwischen Dreiklängen und Klängen mit akkordfremden Tönen.

Wiesbaden, Frühjahr 1980

Preface

Alexander Zemlinsky (1872–1942) belongs to the generation of composers who, although firmly anchored in the Romantic tradition, decisively helped prepare the way for new musical developments in the 20th century.
Among Zemlinsky's students who achieved celebrity were Erich Korngold and, more importantly, Arnold Schoenberg, who was only two years younger than his teacher and brother-in-law. Zemlinsky was moreover Schoenberg's only teacher.
After a solid preparation at the Vienna Conservatory, Zemlinsky took up a career as operatic and orchestral conductor in such cities as Vienna, Weimar and Prague. He tirelessly promoted the works of Gustav Mahler and Richard Strauss, as well as of Arnold Schoenberg and his school.
In 1934, Zemlinsky left Germany and emigrated to the United States, abandoning a promising career in Europe.
Alexander Zemlinsky composed several operas, two symphonies, chamber music and vocal works. Originally published by Breitkopf & Härtel as the then twenty-year-old composer's Opus 1, these "Country Dances" are warmly sonorous expressions of a sensitive musician in the Schumann tradition. These pieces are not governed by inflexible dance rhythms but evolve in a soulful atmosphere suffused with lyricism. Of particular note is the harmonic contrast resulting from the finely shaded oppositions between chords built with tonal degrees and those containing tones foreign to the tonality.

Wiesbaden, the spring of 1980

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

Ländliche Tänze

Alexander Zemlinsky op. 1

Mit Wärme

1.

legato, Melodie hervorheben

f

f

Bewegter

a tempo

p rit.

poco a poco riten.

f

pp morendo

ten.

Edition Breitkopf Nr. 8105

Breitkopf & Härtel, Wiesbaden
Printed in Germany

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

2.

Flüchtig

l. H.

p

dim.

p

pp

con espressione

p

dolce e legato

dolce

rit.

a tempo

cresc.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

leidenschaftlich

ten. *ten.*

sehr leicht

rit.

Ped. u. Verschiebg

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

3.

l. H.

Träumerisch

p sempre legato

1. 8

2. 8

f

f

p

f

p

cresc.

f

dolce

pp

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

Sehr schnell und leicht

4.

pp

gedehnt

p *rit.*

a tempo

p

1.

molto cresc.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

2.

etwas ruhiger

l. H.

pp

f

p

l. H. l. H. l. H.

molto ritard.

cresc.

a tempo

ten.

rit.

a tempo

pp

ten.

p rit.

a tempo

pp

breit

p rit.

a tempo

p

dim.

pp

f

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

Hinträumend

5

sempre pp

espressivo

p

cresc.

riten.

pp

dolce

pp

ten.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

dim.

ten.

rit.
ppp

ten.

Energisch

6.

mf

f rit.

l. H.

l. H.

p

rit.

a tempo

f

p

molto rit.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

10

a tempo

p marcato

p *rit.*

a tempo

a tempo

p zögernd

f

ten.

ff

3

rit.

rit.

p

7.

Sehr zart

pp

ten.

ten.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

1.

2.

p

poco rit.

a tempo

cresc.

ten.

pp

dolce

espressivo

ten.

ten.

ten.
l. H.

pp

Ped.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

3.

Heiter *(Walzer-Tempo)*

mp

a tempo
scherzend

rit.

ten.

ten.

f

p

rit.

a tempo

pp *rit.*

a tempo

f

rit.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

9.

Ländler-Tempo (*einfach gemüthlich*)

cresc.

f *p*

ten. *ten.* *ten.*

f

Den

dolce

p

Bass sehr leicht

l. H.

langsam

pp

ten.

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

10.

Gut betont

f

p

ten.

dolce

p

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

dim.

f

p *rit.* *dolce*

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

11.
12.

Sehr sanft

p gehalten

accel.

a tempo

p

rubato

f

accel.

f

ten.

mf

p

pp

poco accel.

a tempo

pp

f

Walzer-Tempo

p

breit

ff

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

Sehr zurückhaltend

dim.

rit.

Lebhaft

ff

cresc.

breit

ff

6

p

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

p dolce

pp

mf

p

cresc.

cresc. - - - - - -

f

sempre f

7

6

fff

www.farhanghonar-ir.ir

مرکز موسیقی فرهنگ و هنر کرج
۰۲۶۳۲۲۲۳۶۰۶

sempre f

Fine.